

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

**Part No.** AG061A08MAB830000G  
 (Código)  
**Description** 6" Fig. 5275 F UT WCB, API TRIM No.8 830000G  
 Descripción CAST STEEL GLOBE VALVE 150 PSI  
 (VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO 150 PSI)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

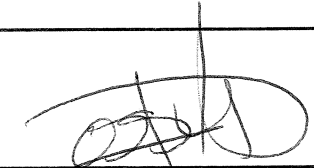
| PRESSURE TEST<br>(PRUEBAS DE PRESION) | SHELL<br>(CASCO) | BACK<br>(SEAT) | SIDE (LADO) |     |
|---------------------------------------|------------------|----------------|-------------|-----|
|                                       |                  |                | 1           | 2   |
| HYDROSTATIC (PSI)<br>(HIDROSTATICA)   | 450              | 450            | 315         | N A |
| PNEUMATIC (PSI)<br>(NEUMATICA)        |                  |                | 80          | N A |

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

| CHEMICAL COMPOSITION (%) | COMPOSICIÓN QUIMICA (%) |       |     |     |     |
|--------------------------|-------------------------|-------|-----|-----|-----|
|                          | TENS                    | YIELD | ELG | RED | BHN |

| ITEM<br>(PARTE)         | HEAT No.<br>(COLADA) | MATERIAL<br>(ASTM) | CHEMICAL COMPOSITION (%)  |       |       |       |       |       |       |       |       |       | KPSI<br>CVN@ | KPSI<br>1ST | %<br>2ND | %<br>3RD | AVG |    |  |
|-------------------------|----------------------|--------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|-------------|----------|----------|-----|----|--|
|                         |                      |                    | C   | Mn    | P     | S     | Si    | Ni    | Cr    | Mo    | Cu    | V     |              |             |          |          |     | Cb |  |
| <b>BODY</b><br>CUERPO   | H4202                | ASTM A-216/WCB     | 0.210   | 0.760 | 0.019 | 0.018 | 0.380 | 0.040 | 0.050 | 0.030 | 0.050 | 0.010 |              |             |          |          |     |    |  |
| <b>BONNET</b><br>BONETE | H4203                | ASTM A-216/WCB     | Normalized to (Normalizado a) 920 °C<br>Temper to (Temple a) 650 °C |       |       |       |       |       |       |       |       |       |              |             |          |          |     |    |  |
| <b>WEDGE</b><br>DISCO   | H4154                | ASTM A-216/WCB     | 0.210   | 0.650 | 0.019 | 0.018 | 0.420 | 0.030 | 0.040 | 0.040 | 0.060 | 0.010 |              |             |          |          |     |    |  |
|                         |                      |                    | Normalized to (Normalizado a) 920 °C<br>Temper to (Temple a) 650 °C |       |       |       |       |       |       |       |       |       |              |             |          |          |     |    |  |

FAC10-21 REV "3"

  
**JESSICA GARCIA**